

1 Avenue Léon Lesca, 33950 Lège-Cap-Ferret
+33 (0)5 56 60 70 04
lesviviers@siblu.fr siblu.fr

Gardien / Duty ☎ 07 55 92 42 73

Numéros d'urgence / Emergency numbers ☎ 15 - 112

Numéro pompiers / Fire service ☎ 18

➡ Gardez votre sang froid / Keep calm

INCENDIE

Pour la sécurité de tous, nous vous demandons, dès votre arrivée, de repérer votre point de rassemblement et de vous assurer que chaque membre de votre famille est informé. For the security of everyone please familiarise yourself and each member of your family with this evacuation plan.

En cas d'incendie

- 1 - Garder votre calme
- 2 - Prévenir la direction
- 3 - Attaquer le foyer à l'aide de l'extincteur sans prendre de risque

In case of fire

- 1 - Keep calm.
- 2 - Follow staff instructions.
- 3 - Attack the fireplace with the fire extinguisher without taking any risk.

EVACUATION

En cas d'audition du signal d'alarme ou du message d'évacuation, évacuez votre famille en suivant le fléchage, sauf instruction contraire du directeur de l'établissement. N'UTILISEZ PAS VOTRE VEHICULE.

If you hear an alarm signal or the message to evacuate, you must evacuate your family following the signs, except if the campsite officials say otherwise. DO NOT USE YOUR VEHICLE.

En cas de sinistre, dirigez-vous vers les points de regroupements les plus proches. In the event of a serious incident, proceed to the nearest assembly point.

- Point de rassemblement, *Assembly point*
- RIA, *Fire hoses*
- Extincteur, *Fire extinguisher*
- Défibrillateur, *Defibrillator*
- Bouche d'incendie armée, *Fire Hydrant*
- Sens d'évacuation, *Access to assembly point*
- Premiers secours, *First aid post*
- Risque d'inondation lente pour l'ensemble du village, *risk of slow flooding*

Tous les espaces aquatiques hors la zone de baignade délimitée ne sont pas surveillés et sont aux risques et périls des éventuels nageurs.



Réalisation Imprimerie Gautier : 05 56 46 29 18 - Pessac (33)

- Club FUN**
zone accessible grâce au Fun Pass
area accessible with a Fun pass
- 1 Salon de coiffure, *Hairdresser*
 - 2 Infirmier, *infirmary*
 - 3 Bar
 - 4 Snack
 - 5 Restaurant
 - 6 Clubs enfants, *Kid's Clubs*
 - 7 Beach Club

- 8 Réception, *Reception*
 - 9 Location de vélos, *Bike hire*
 - 10 Bureau des ventes, *Salles offices*
 - 11 Aire d'exposition de mobil homes
Holiday home showground
 - 12 Épicerie, *Supermarket*
 - 13 Spa, Sauna, Massages
 - 14 Sanitaires, *Toilets, Shower blocks*
 - 15 Laverie, *Laundrette*
 - 16 BBQ
 - 17 Lavage auto
 - 18 Plage Privée, *Private Beach*
 - 19 Surf Club
 - 20 Dedalo
- Borne de recharge électrique, *Electric charging points*
 - Point recyclage, *Recycling area*
 - Ouverture de la barrière 6h/Minuit, *Barrier opening time 6am/Midnight*

Les dessins indiquant l'emplacement des services et activités ne sont pas représentatifs de la réalité. The icons indicate the two way road whereabouts of services and activities. They may not represent reality.